

**Aerospace series - Circuit breakers,
single-pole, temperature compensated,
rated currents 1 A to 25 A, switching
capacity 65In/1 000 A max. - Part 001:
Technical specification**

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole,
temperature compensated, rated currents 1 A to 25
A, switching capacity 65In/1 000 A max. - Part 001:
Technical specification

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 3773-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 3773-001:1999 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 3773-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 3773-001:1999. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: This standard specifies the required characteristics for single-pole, temperature compensated circuit breakers, rated currents from 1 A to 25 A, switching capacity 65 In/1 000 A max., for use in aircraft electrical systems, at temperatures between -55oC and 125oC and at a maximum altitude of Z = 22 000 m.	Scope: This standard specifies the required characteristics for single-pole, temperature compensated circuit breakers, rated currents from 1 A to 25 A, switching capacity 65 In/1 000 A max., for use in aircraft electrical systems, at temperatures between -55oC and 125oC and at a maximum altitude of Z = 22 000 m.
--	--

ICS 49.060

Võtmesõnad:

Deutsche Fassung
(einschließlich Englischer Fassung)

Luft- und Raumfahrt
Schutzschalter, einpolig,
temperaturkompensiert, Nennströme von 1 A bis 25 A
Schaltvermögen 65 $I_n/1\ 000\ A\ max.$
Teil 001: Technische Lieferbedingungen

Aerospace series – Circuit breakers, single-pole,
temperature compensated, rated currents 1 A to
25 A, switching capacity 65 $I_n/1\ 000\ A\ max.$ –
Part 001: Technical specification

Série aérospatiale – Disjoncteurs unipolaires
compensés en température, intensités nominales 1 A
à 25 A, pouvoir de coupure 65 $I_n/1\ 000\ A\ max.$ –
Part 001: Spécification technique

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 4. September 1998 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Verband der Europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie (AECMA) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der AECMA erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 1999, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 1999 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Foreword

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Anforderungen an temperaturkompensierte, einpolige Schutzschalter mit Nennströmen von 1 A bis 25 A, Schaltvermögen $65 I_n/1\,000\text{ A max.}$, für den Einsatz in elektrischen Bordnetzen im Temperaturbereich zwischen -55 °C und 125 °C bis zu einer maximalen Höhe von $Z = 22\,000\text{ m}$ fest.

Sie ist in Verbindung mit EN 2350 anzuwenden.

Diese Schutzschalter sind zum Einsatz in Luftfahrzeugen mit elektrischer Stromversorgung nach EN 2282 bestimmt.

2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

EN 2282
Luft- und Raumfahrt – Eigenschaften der elektrischen Stromversorgung von Luftfahrzeugen

EN 2350
Luft- und Raumfahrt – Schutzschalter – Technische Lieferbedingungen

EN 3042
Luft- und Raumfahrt – Qualitätssicherung – EN-Erzeugnisse der Luft- und Raumfahrt – Qualifikationsverfahren

3 Definitionen

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Definitionen nach EN 2350.

4 Beschreibung

Diese Schutzschalter werden durch Druck-Zug-Knopf betätigt, haben Freiauslösung und verzögerte Auslösefunktion. Sie sind explosionsdicht. Ihre Funktion ist bis zum Kurzschlußstrom sichergestellt.

5 Anforderungen

Nennströme (I_n) und Nennspannungen

Siehe Tabelle 1 und 2.

1 Scope

This standard specifies the required characteristics for single-pole, temperature compensated circuit breakers, rated currents from 1 A to 25 A, switching capacity $65 I_n/1\,000\text{ A max.}$, for use in aircraft electrical systems, at temperatures between -55 °C and 125 °C and at a maximum altitude of $Z = 22\,000\text{ m}$.

It shall be used together with EN 2350.

These circuit breakers are intended for use in aircraft with electrical supplies in accordance with EN 2282.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 2282
Aerospace series – Characteristics of aircraft electrical supplies

EN 2350
Aerospace series – Circuit breakers – Technical specification

EN 3042
Aerospace series – Quality assurance – EN aerospace products – Qualification procedure

3 Definitions

For the purposes of this standard, the definitions given in EN 2350 apply.

4 Description

These circuit breakers are operated by a push-pull actuator button with trip-free release and delayed tripping; they are explosion-proof. Their operation is ensured up to the short-circuit current.

5 Required characteristics

Rated currents (I_n) and voltages

See tables 1 and 2.